

<i>Español Spanish ES</i> (Original) DECLARACION CE/UE DE CONFORMIDAD Nosotros, como fabricante, declaramos que esta máquina de aire acondicionado o componente es conforme a las directivas y normas armonizadas de acuerdo con la siguiente tabla. El firmante es la persona facultada para elaborar el expediente técnico. ① Firmado por: en nombre de: (dd-mm-aaaa).	  RIELLO S.p.A. Via Ing. Pilade Riello, 7 - 37045 Legnago (VR) - Italy REF: 30AWH-P
<i>English EN</i> (Translation) EC/EU DECLARATION OF CONFORMITY We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that this refrigerator or machine or component complies with the provisions of the directives and of the European harmonized standards according to the table here after. The signatory is the person authorized to compile the technical files. ① Signed by: on behalf of: (dd-mm-yyyy).	<i>Français French FR</i> (Traduction) DECLARATION CE/UE DE CONFORMITE Nous, fabricant, déclarons sous notre seule responsabilité que cette machine ou composant de réfrigération est conforme aux dispositions des directives modifiées et des normes européennes harmonisées selon le tableau ci-après. Le signataire est la personne autorisée à constituer les dossiers techniques. ① signé par : au nom de: (jj-mm-aaaa)
<i>Italiano Italian IT</i> (Traduzione) DICHIARAZIONE CE/UE DI CONFORMITÀ Noi, costruttore dichiariamo sotto nostra esclusiva responsabilità che questo gruppo frigorifero o componente è conforme alle disposizioni delle direttive e delle norme europee armonizzate secondo la tabella di seguito. Il firmatario è la persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico. ① Firmato per: per conto di: (gg-mm-aaaa).	<i>Deutsch German DE</i> (Übersetzung) EG/EU-KONFORMITÄT SERKLÄRUNG Hiermit erklären wir, daß diese/r Maschine/Maschinenteil konform ist mit den einschlägigen Bestimmungen von der Richtlinien und von der harmonisierten Normen gemäß der nachstehenden Tabelle. Der Unterzeichner ist der Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen. ① Unterzeichnet von: im Namen von: (TT-MM-JJJJ).
<i>Netherlands Dutch NL</i> (Vertaling) EG/EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING Wij, de fabrikant, verklaren dat het apparaat of component voldoet aan de bepalingen van de Richtlijnen en van de geharmoniseerde normen volgens de onderstaande tabel. De onder-tekenaar is die persoon die gemachtigd is het technisch dossier samen te stellen. ① Ondertekend door: en namens: (dd-mm-jjjj).	<i>Svenska Swedish SV</i> (Översättning) EG/EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE Vi, tillverkaren, deklarerar härmed att kylmaskinen eller komponenten uppfyller kraven i överensstämmelse med i Maskindirektivet och i de harmoniserade standarder enligt nedanstående tabell. Undertecknaren är den person som är behörig att ställa samman de tekniska dokumentationen. ① Undertecknat av: på uppdrag av: (dd-mm-åååå).
<i>ελληνικός Greek EL</i> (μετάφραση) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ/ΕΕ Εμείς, ο κατασκευαστής, να δηλώνει ότι η ψύξη μηχανή ή εξάρτημα σύμφωνα με τις απαιτήσεις σύμφωνα με τα νόδια για να αλλάξει και να αρμονισμένων προτύπων σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα. Ο υπογράφων είναι ο υπεύθυνος που του έχει δοθεί η άδεια να καταρτίσει τον τεχνικό φάκελο το. ① Υπογράφηκε από: εξ ονόματος: (ηη-μμ-έέέέ).	<i>Suomi Finish FI</i> (Käännös) EY/EU- EU-VAATIMUSTEN MUKAISUUS VAKUUT Me, valmistaja Vakuutan, että koneen tai komponentin noudattaa jäähditys muutettu ohjeet ja yhden mukaistettuja standardeja mukaan taulukon. Allekirjoittaja joka valtuutettu kokoamaan teknisen eritelmän. ① Allekirjoittanut: puolesta: (pp-kk-vvvv).
<i>Dansk Danish DA</i> (Oversættelse) EF/EU-Overensstemmelses erklæring Vi, fabrikant, erklære, at den kølemaskinen eller komponent overensstemmer med de ændrede direktiver og af de harmoniserede standarder i henhold til nedenstående tabel. Underskriveren er den person der har bemyndiget til at udarbejde de tekniske dossier. ① Underskrevet af: på vegne af: (dd-mm-åååå).	<i>Português Portuguese PT</i> (Tradução) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE/UE Nós, fabricante, declaramos sob nossa inteira responsabilidade que a máquina de refrigeração ou componente está em conformidade com as diretrizes modificadas das normas harmonizadas de acordo com a tabela abaixo. Os signatário é a pessoa autorizada a compilar o processo técnico. ① Assinado por: em nome de: (dd-mm-aaaa).
<i>Romanian Romania RO</i> (traducere) DECLARAȚIA CE / UE DE CONFORMITATE Noi, producătorul, să declare pe propria răspundere că această mașină de refrigerare sau o componentă respectă prevederile directivelor și standardelor europene armonizate în conformitate cu tabelul de aici după. Semnatarul este persoana autorizată să întocmească dosarele tehnice. ① Semnat de: în numele: (zz-ll-aaaa).	<i>Česká / Czech CS</i> (překlad) PROHLÁŠENÍ ES / EU O SHODĚ My, výrobce, prohlašuji, že masina v souladu s povinností, že tento chladicí stroj nebo komponent v souladu s ustanoveními měřnicí evropských harmonizovaných norem podle tabulky zde po. Signatář je osoba oprávněná sestavit technický soubor. ① Podepsáno: jménem: (dd-mm-rrrr).

Poľsk Polish PL (Tłumaczenie) DEKLARACJA WE / UE ZGODNOŚCI My, producent, deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że urządzenie chłodnicze lub części jest zgodny z przepisami dyrektyw i europejskich norm zharmonizowanych, zgodnie z tabelą tutaj po. Sygnatariuszem jest osoba upoważniona do opracowania dokumentacji technicznej. ① Podpisano: w imieniu: (dd-mm-rrrr).	Slovenski Slovenian SL (prevod) IZJAVA ES / EU O SKLADNOSTI Mi, proizvajalec, podpolno odgovornostjo izjavljam, da je hladilna naprava skladna z zahtevami direktive in evropskih harmoniziranih standardov v skladu s tabelo tu po. Podpisnik je oseba, pooblaščen za pripravo tehnične dokumentacije. ① Podpisal: imenu: (DD-MM-LLLL).
Slovenský Slovak SK (preklad) VYHLÁSENIE ES / EÚ O ZHODE My, výrobca, prehlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že tento chladiaci stroj alebo komponentov v súlade s ustanoveniami smerníc a európskych harmonizovaných noriem podľa tabuľky tu po. Signatár je osobou oprávnenou na zostavenie technických súborov. ① Podpísané: menom: (dd-mm-rrrr).	Magyar Hungarian HU (fordítás) EK / EU-megfelelőségi nyilatkozat Mi, agyártók, tudatában kijelentjük felelőssége, hogy ez a hűtőgép vagy alkatrész megfelel a rendeltetési nyelvű európai harmonizált szabványoknak megfelelően az asztalra után itt. Az aláíró az összeállítására jogosult személy a műszaki dokumentációt. ① Aláírók: nevében: (dd-mm-nn).
Български Bulgarian BG (Превод) ДЕКЛАРАЦИЯТА НА ЕО / ЕС ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ Ние, производителят, декларираме на своя лична отговорност, че това хладилната машина или част, в съответствие с разпоредбите на директивите и на европейските хармонизирани стандарти в съответствие с таблицата тук след това. Подписалите е лицето, упълномощено да състави техническото досие. ① Подписан от: от името на: (дд-мм-гггг).	Eesti Estonian ET (Tõlge) EÜ / EL KINNITUS VASTAVUSEST Meie, tootja, kinnitame, et see on meie enda vastutusele võetud, et see jahutusseadme osa vastab direktiivides sätestatud Euroopa ühtlustatud standardite vastavalt tabelile siin pärast. Allakirjutatud on isik, kellele on antud koostada tehnilise faili. ① All-kirjastatud: nimel: (pp-kk-aaaa).
Latviešu Latvian LV (Tulkojums) EK / ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA Mēs, ražotājs, saskaņā ar mūsu atbildību atzīstam, ka šis saldēšanas iekārta vai sastāvdaļa atbilst direktīvas noteikumiem un Eiropas saskaņotajiem standartiem atbilstoši tabulai šeit pēc. Parakstītājs ir pilnvarota sastādīt tehnisko failus persona. ① paraks-tījuši: vārdā: (dd-mm-gggg).	Lietuvių Lithuanian LT (Vertimas) EB / ES ATITIKTIES DEKLARACIJA Mes, gamintojai, pareiškiamo atsakingai pareiškiamo, kad šis šaldymo mašina atitinka direktyvų nuostatas ir Europos darniusius standartus pagal lentelę čia po. Signataras yra galios rengti techninius failus asmuo. ① Pasi-rašė: vardu: (dd-mm-YYYY).
Malti Maltese MT (Traduzzjoni) DIKJARAZZJONI KE / UE TAL-KONFORMITÀ Aħna, il-manifattur, jiddikjara fuq ir-responsabbiltà unika tagħna li din il-magna refriġerazzjoni jew il-komponent jikkonforma mad-dispożizzjonijiet tad-direttivi u tal-istandards armonizzati Ewropej skond it-tabella hawn wara. L-firmatarju huwa l-persuna awtorizzata biex tikkompila l-fajls tekniċi. ① Iffirmat minn: għan-nom ta ' : (jj-xx-ssss).	Hrvatski Croatian HR (prijevod) IZJAVA EZ / EU SUKLADNOSTI Mi, proizvođač, izjavljujem o punom odgovornosti da je ovaj rashladni uređaj i njegovi komponenti u skladu s zahtjevima direktive i europskih harmoniziranih normiprema tablici ovdje poslije. Potpisnik je osoba ovlaštena sastavljati tehničke datoteke. ① Potpisa po: ime: (DD-MM-GGGG).

2014/35/EU – Low Voltage Directive

EN 60335-2-40:2003 + AC2006 + A11:2004 + A12:2005 + A1:2009 + A13:2012 + AC:2013

used in conjunction with

EN 60335-1:2012 + AC2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023

EN 62233:2008 + AC:2008

2014/30/EU Electromagnetic Compatibility Directive

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN 61000-3-12:2011

EN 61000-3-3:2013 + A1:2019

2014/68/EU – Pressurized Equipment Directive

EN 378-2:2016

2011/65/EU – RoHS Directive**2009/125/EC Ecodesign framework Directive**

(EU) 813/2013 – Ecodesign requirements

EN 14511-2:2022

EN 14825:2022

EN 12102:2022

LIST OF PRESSURE EQUIPMENT ACCORDING TO PRESSURE EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/68/UE**30AWH004HP**

Ref.	Designation	Manufacturer	Quantity	Integration category	Assessment procedure
UM100789	Compressor rotary UF8HA5155FEW	Samsung	1	II	A2
UM100830	High pressure switch ACB-1UB295W	Danfoss Saginomiya	1	IV	B + D
UM1001065	Burst disc 3071/3C400	Castel	1	IV	B + D

30AWH006HP

Ref.	Designation	Manufacturer	Quantity	Integration category	Assessment procedure
UM100790A	Compressor rotary UF8HA5180FEU	Samsung	1	II	A2
UM100830	High pressure switch ACB-1UB295W	Danfoss Saginomiya	1	IV	B + D
UM1001065	Burst disc 3071/3C400	Castel	1	IV	B + D

30AWH008HP and 30AWH010HP

Ref.	Designation	Manufacturer	Quantity	Integration category	Assessment procedure
UM100791A	Compressor rotary UF5HA5260FEX	Samsung	1	II	A2
UM100830	High pressure switch ACB-1UB295W	Danfoss Saginomiya	1	IV	B + D
UM1001065	Burst disc 3071/3C400	Castel	1	IV	B + D

30AWH012HP and 30AWH014HP

Ref.	Designation	Manufacturer	Quantity	Integration category	Assessment procedure
UM100822A	Suction accumulator ACM-P00101-061-RK	Sanhua	1	I	A
UM100792A	Compressor rotary UF8HA5180FEU	Samsung	1	II	A2
UM1001140A	High pressure switch ACB-1UB7011W	Danfoss Saginomiya	1	IV	B + D
UM1001065	Burst disc 3071/3C400	Castel	1	IV	B + D

Refrigerant fluid type 1: R-290

The overall assessment of the 30AWH-P assembly (category II) in accordance with article 14 paragraph 6 of the Directive 2014/68/EU was carried out in accordance with module A2. Production monitoring is carried out by: TÜV Rheinland Industrie Service GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Cologne, Germany.

Identification number: 0035

Certificate number: 01 202 667/Ü-24-0039\

① Signed by

Mario Cao

Legal Representative of Riello S.p.A.

(date) 03/03/2025